

Los empréstitos  
Hispano América  
pura hipocresía

Los califica Fisher, ur-  
gido porque se resuelva el  
embargo de armamentos

EBE RENUNCIARSE A  
LA VENTA DE ARMAS

El congreso no debe decli-  
nar su autoridad en el  
presidente", agrega

WASHINGTON, D.C., diciembre 21 (AP).—Urgiendo al presidente Hoover a apoyar su resolución sobre embargos de armamentos, el representante Fish de Nueva York, miembro destacado del comité de Relaciones Exteriores, declaró hoy la guerra del Chaco entre Paraguay y Bolivia había reflejado en un espejo lo que el califica de la hipocresía de los empréstitos estadounidenses de municiones.

Después de una entrevista con el presidente Hoover, el senador Fish, quien es un ferviente opositor a la venta de armas, dijo que la resolución informada en marzo último por la comisión de Relaciones Exteriores pidiendo "un congreso multilateral renunciando a la venta o exportación de armas".

"Nuestros banqueros han prestado 20 millones de dólares a Bolivia", dijo Fish, "con los cuales han comprado municiones de guerra, principalmente en Inglaterra, mientras que millones de hombres y mujeres en los Estados Unidos se han unido por las relaciones pacíficas entre los pueblos, el uso de la fuerza por los Estados Unidos para imponer municiones de guerra en Bolivia es simplemente inabordable".

Quiere a Hoover como líder

Agrega Mr. Fish que rogó al presidente "asumir la dirección pacífica del espíritu y propósito del pacto Briand-Kellogg renunciando a la guerra como instrumento de política nacional, declarando la guerra y embargo de armas entre las naciones. El presidente Hoover, ha sido informado, tiene en consideración el enviar un mensaje al Congreso recomendando el embargo de armamentos.

Los Estados Unidos han marchado a la cabeza en los esfuerzos por naciones neutrales que busquen un arreglo pacífico entre los países, cuyas bajas en los combates de las selvas del Chaco durante los últimos tres meses se han calculado hasta en 30 mil hombres, el último paso ha sido el reunir el apoyo de todas las naciones de la Liga de Naciones para una resolución que la separación de tropas y arbitraje de disputas de límites.

Cuando urgía la aprobación de su propuesta, dijo Fish que el congreso en favor de que el congreso declarara su autoridad constitucional al presidente para decretar embargos que nos pueden envolver en una guerra y es equivalente a permitir poder al presidente para decretar la guerra". El congreso, declaró Mr. Fish, "nunca pasará por eso".

El texto de la resolución propuesta por el representante Fish dice: "Resuelto por el Senado y la Cámara de Representantes de los Estados Unidos de América reunidos en congreso, que los delegados de los Estados Unidos a la Conferencia General del Desarme sean rogados a proponer un convenio multilateral, renunciando a la venta o exportación de armas y municiones o equipo de guerra a toda nación extranjera, de acuerdo con la intención y propósito del tratado Kellogg-Briand de renuncia de la guerra como instrumento de política nacional."

EL EMBAJADOR DE E. U. EN CHILE SE MUESTRA CONFIADO EN LA ADMINISTRACIÓN ALESSANDRI

WASHINGTON, D.C., diciembre 21 (AP).—Mr. William J. Culbertson, embajador de los Estados Unidos en Chile, regresó hoy aquí por la vía aérea, desde Santiago.

Discutió sobre los problemas chinos con el presidente Hoover pero no reveló los detalles de la conversación. Dijo simplemente que halla "esperanza" de la nueva administración de Chile. Hizo notar que los diplomáticos habían impuesto el decomiso de propiedades extranjeras por los diferentes regímenes chinos del año último.

Mr. Culbertson regresará a Santiago en enero y seguirá en su puesto hasta que el nuevo ejecutivo demócrata Mr. Roosevelt le nombre sucesor.

Defiende a la Panama Railroad & S. S. Co.

WASHINGTON, D.C., diciembre 21 (AP).—Mr. Whal en representación de la Unión Central de trabajadores de la Zona del Canal y Mr. C. Hushing por la federación americana del Trabajo comparecieron a declarar en favor de la Panama Railroad & Steamship Line ante el comité Shannon. Hushing refutó los cargos que se hicieron al Senado de que una alianza internacional de navegantes se oponían a la propiedad por el gobierno de líneas navieras dondequiera y señaló que cuando los navieros de este país se quejaron hace años de que los barcos de una compañía hacían pequeños negocios entre los puertos del Car-

## EL GOBIERNO DE AZAÑA, SEGURO DEL PODER HASTA ABRIL CON LA SUSPENSION DE LAS ELECCIONES

El Tribunal de Garantías constitucionales, a punto de crearse.—Proyecto de constitución catalana.—Protesta tradicionalista

MADRID, diciembre 21 (AP).—Acordando posponer las elecciones a diputados a Cortes, para llenar las vacantes producidas en el Congreso actual, hasta abril del año entrante, el gobierno del Señor Azaña ha asegurado que la situación política que ocupa el poder ahora se mantendrá firme durante los cuatro meses venideros. Esta declaración del Señor Azaña, Ministro de Justicia, es contestatísima.

El ministro, que pertenece al partido radical socialista, agregó que las elecciones municipales que han de celebrarse, "probablemente reforzarán la posición del presente gobierno, pero caso de que ocurriera lo contrario, el gabinete estaría en crisis y le seguiría inmediatamente la disolución de las Cortes Constituyentes".

Protesta tradicionalista

BILBAO, diciembre 21 (AP).—La dirección del Partido Tradicionalista publica una protesta contra una reciente orden insertada en el boletín oficial de la provincia, ordenando la confiscación de tierras para la reforma agraria, que pertenecen a los grandes de España, así como a antiguas familias vascas.

La confiscación, según los tradicionalistas, viola los viejos fueros vascos, que habían sido respetados siempre y según los cuales los ayuntamientos tenían derecho a disponer de las tierras así como las antiguas familias de la región.

Constitución Catalana

BARCELONA, diciembre 21 (AP).—En la sesión celebrada hoy por el Parlamento Regional, el señor Juan Lluhi, habiendo en nombre del jefe de la Generalidad, don Francisco Maciá, anunció los nombres de los consejeros que formarían el gobierno y al mismo tiempo expuso las líneas generales del programa de gobierno que el señor Maciá piensa seguir. Asimismo

EL GOBERNADOR DE NUEVA JERSEY NO ACEDER A ENTREGAR A BURNS, EL ENCADENADO FUGITIVO

Una petición de 8,000 residentes de New Jersey al Gobernador contra la extradición.—"Burns fue un hijo cariñoso y diligente, hasta que regresó de su experiencia."

TRENTON, N. J., diciembre 21 (AP).—El Gobernador de Nueva Jersey, Mr. A. Harry Moore, después de haber asistido a la audiencia pública para considerar el caso de la extradición de Robert Elliot Burns, famoso fugitivo de la "cuadrilla de los encadenados" y de ir a enfrentarse a los testigos, defensores de Burns y al representante del gobernador de Georgia, lo demandaba a concederla y como consecuencia Burns no tendrá que ir al Sur a seguir cumpliendo su condena a trabajos forzados.

Burns estaba cumpliendo una sentencia de siete años de trabajos forzados por un atraco en el cual tomó parte, siendo el importe robado de menos de cinco dólares y por dos veces logró evadirse del campo de concentración en donde trabajaba, habiendo cumplido más de diez años de la condena, lo cual en opinión de los jueces es más que suficiente en relación a su falta.

Escenas dramáticas

En la audiencia de hoy, que estaba presidida por el propio gobernador Moore, hubo escenas altamente dramáticas especialmente cuando declaró el jefe del gobierno, su hermano que es el hombre a quien Burns había robado, que también dijo que no deseaba que su victimario fuese

be y la práctica se suspendió, ninguna compañía estadounidense sino una holandesa fue la que se hizo del negocio.

Dijo que esta línea operaba como un contrapeso y que si fuera abolida tanto el gobierno como los empleados serían extorsionados. El gobierno habría de gastar como \$400,000 anuales para gastos de viaje de sus empleados en vacaciones.

Los rebeldes controlan Amapala

TEGUIGALPA, Honduras, diciembre 21 (AP).—El gobierno del señor Mejía Colindres está desahucando apresuradamente grandes contingentes de tropas para el sur de la zona de Tegucigalpa y el puerto de Amapala, en la costa del Pacífico, donde se informa que los rebeldes mantienen su control.

Más arrestos en Guatemala

SAN SALVADOR, El Salvador, diciembre 21.—Confirmado la noticia sobre actividades de carácter sedicioso descubiertas en Guatemala, sabemos que además del ingeniero coronel Luis Chacón, han sido capturados el coronel Pedro Cardona, mayor Angel Augusto Pellicer y señor Francisco de León Paez, además de otros individuos de menor relieve.

Habiendo la prensa guatemalteca denunciado esas actividades como originadas en la propaganda de los emigrados políticos en los vecinos estados, el gobierno de El Salvador accediendo a gestiones del de Guatemala ha "invitado" al periodista Clemente Marroquín Rojas a abandonar la prensa guatemalteca y a abandonar la propaganda de los emigrados políticos en los vecinos estados, el gobierno de El Salvador accediendo a gestiones del de Guatemala ha "invitado" al periodista Clemente Marroquín Rojas a abandonar la prensa guatemalteca y a abandonar la propaganda de los emigrados políticos en los vecinos estados.

## Graves acusaciones hace el Dr. Cowley al Com. A. Ortiz

Envíase al Estado Mayor un informe de veinte hojas, lleno de cargos

EXISTE EL DELITO DE HOMICIDIO, ASEGURA

La esposa del general Menocal sale de la Habana para Miami

(Servicio especial de LA PRENSA)

HABANA, diciembre 21.—El doctor Cowley, Jefe de Instrucción de Marianao, que investiga la causa incoada con motivo del supuesto atentado contra la vida del comandante Arsenio Ortiz, ocurrido recientemente, ha enviado al Estado Mayor del ejército un informe que consta de 20 hojas escritas a máquina, a un solo espacio, dando a conocer los cargos que se le imputan en ese sensacional proceso al comandante Arsenio Ortiz, a su asistente y chauffeur Guillermo González y al soldado Eugenio Alserio.

Interrogado sobre este proceso el doctor Cowley ha hecho las siguientes interesantes declaraciones:

"De poder actuar en la jurisdicción militar, yo procesaría al comandante Arsenio Ortiz. Existen bastantes acusaciones concretas contra él. Además, se le puede procesar por el delito de disparo de arma de fuego contra determinada persona. No sólo existe el delito de homicidio en grado de tentativa, en este caso contra los jóvenes Puig, Jordán y Rodríguez, sino otro delito también ya que no es lógico aceptar que haya un individuo que dispare contra mí y huya sin continuar disparando, o le dispare en la huida, porque entonces se trocarían los papeles y el perseguido se convertiría en perseguidor y viceversa. Además, al huir da a conocer su cobardía."

¿Cómo voy entonces a dispararle? Este extremo sería básico para procesar al comandante Ortiz. Pero no puedo inmiscuirme en lo militar."

Y agregó:

"No puedo inmiscuirme porque existo una ley en la que se establece que los jueces no podrán actuar en esas jurisdicciones hasta el día 20 de mayo de 1935."

Entre tanto los tres jóvenes heridos en el tiroteo sostenido con el comandante Ortiz que están procesados siguen gravemente en el hospital militar de Columbia, uno de ellos, Puig Jordán, hallase casi moribundo hasta el punto de haberse tendido que practicar hoy una transfusión de sangre.

Ordenes de pago

(Servicio especial de LA PRENSA)

HABANA, diciembre 21.—La Se-

(Signe en la tercera página)

## LAS FAMILIAS HISPANAS DE HARLEM QUEJANSE DE ESCASA CALEFACCIÓN EN SUS DOMICILIOS

Atendiendo a las quejas que a diario se oyen sobre la poca calefacción de que disfrutaban en sus hogares una buena porción de los hispanos de esta ciudad, especialmente en gran parte de la población de habla hispana, un representante de "LA PRENSA" visitó ayer varios apartamentos radicados en distintas zonas donde se ha conglomerao el elemento de nuestra raza, para comprobar la veracidad de estos informes.

Las últimas acometidas de la estación invernal que padecemos han sido tan severas que las lamentaciones de los inquilinos hispanos sobre lo que ellos llaman la negligencia del "landlord" en mantener un volumen de calor suficiente para sentirse confortables, han aumentado hasta el extremo de ser necesaria una investigación de este asunto por parte de las autoridades competentes.

Cuando el viernes último el barómetro inició su despiadado descenso, los inquilinos debieron recordar que el código de sanidad de la ciudad estipula que "donde el servicio de calefacción es parte de la obligación del 'landlord', deberá haber suficiente calor para mantener la temperatura de cada habitación ocupada a no menos de 68 grados, siempre que la temperatura exterior sea de menos de 55 grados". La ley cubre el período desde las seis de la mañana hasta las diez de la noche y no contiene

"peros" ni frase acomodaticia alguna que contradigan el espíritu que ella encarna.

Como algunas de estas quejas fueron hechas a las oficinas que el Departamento de Sanidad tiene establecido en el Bronx, nuestro representante hizo indagación en ese negociado.

El Dr. Arthur J. O'Leary, encargado de aquella dependencia, manifestó que tanto él como sus inspectores estaban dispuestos a hacer todo aquello a su alcance para ver que las regulaciones sobre la calefacción fueran cumplidas estrictamente. Insistió en que en cada caso de quejas recibidas, una inmediata investigación de los hechos fue ordenada, encontrándose luego, en muchas ocasiones, que muchas casas tenían la suficiente calefacción prescrita por la ley.

"Ocurre a veces—nos dicen algunos inquilinos a quienes hablamos sobre esto—que muchos 'landlords' quieren economizar tanto el carbón, en detrimento de la salud de sus inquilinos, que suélen hacer una vez, que en los hornos de las casas quema el carbón lánguidamente cuando acierta a llegar el inspector". Por otro lado, hablando con varios "landlords" éstos, en su abono o por verdad, dicen que estos "quejidos" lo hacen solamente por hacerlos las cosas más desagradables.

# LA CÁMARA VOTO LA CERVEZA DE 3.2

El Presidente de la Cámara lleno de júbilo por la enorme mayoría alcanzada.—Pintorescas escenas de alegría entre los representantes al anunciarse el resultado de la votación.—"Se respeta por fin la voluntad del pueblo."

WASHINGTON, D. C., diciembre 21 (AP).—El triunfo de la Ley Collier en la Cámara Baja es el primer paso dado con éxito por los "húmedos" de ambas ramas del Congreso para modificar la Ley Volstead desde que ésta fué aprobada hace doce años. Una gritería y un aplauso ensordecedor siguieron a las palabras del Presidente de la Cámara, Sr. Garner, cuando éste anunció la aprobación de la medida legislativa. El volumen de votos en favor sorprendió aún a los monjes activos favorecedores del proyecto, incluyendo al mismo Sr. Garner, quien dijo:

"Fué más resonante que lo que yo esperaba y demuestra que la mayoría de los miembros de este cuerpo desea conseguir la voluntad de la mayoría del pueblo."

Garner y otros jefes demócratas acariciaban dudas de que fuera posible conseguir suficientes votos para lograr la aprobación del proyecto. Unos y otros no podían disimular su alegría, después de la votación, dándose palmadas en las espaldas en señal de triunfo. El líder de la mayoría felicitó al Representante Collier, presidente del Comité de Medios y Arbitrios por ser él el primero en traer a la Cámara en la sesión corta una proposición de tal magnitud, según las promesas que habían hecho los demócratas al electorado.

—Esta medida dará al pueblo una bebida mullida y al tesoro federal unas entradas muy necesitadas—dijo Collier, añadiendo:—Obtuvimos más de los votos que esperábamos, pero nuestros contrarios, no consiguieron tantos como creíamos que iban a tener."

Las filaciones partidistas fueron echadas a un lado y los líderes intentaron controlar sus fuerzas, entendiendo que eso no era un asunto de partido. Entre los 230 votos habían 133 demócratas, 96 republicanos y un representante del partido agrario. Los congresistas salientes (lame ducks) votaron 17 demócratas y 43 republicanos en contra, y 12 demócratas y 69 republicanos a favor.

El informe del defensor, Mr. Buckner, y del fiscal, Mr. Kaminsky, fueron elocuentes e impresionantes, contradiciéndose, para el Jurado y el público.

Están actuados, declara por un deseo de venganza. "Quiéranse vengar la muerte de Gil, el hermano, el compañero, uno de ellos, desean vengar la memoria del muerto". Frente a ellos, ¿qué motivos pueden tener para su actitud—pregunta el defensor—Mrs. Selig y los dos testigos que declararon en el mismo sentido que ella? Todas son personas que habitan en el barrio y no tienen otro interés que decir la verdad."

Y tirando una estocada de refilón a los amigos del muerto, hace esta indicación el defensor. "Esta fotografía—dice al Jurado—esta fotografía en la que aparece el cadáver de Gil, rodeado de vecinos, de amigos y uno de ellos está fumando. Ese es el respeto y el dolor que sentían por un compañero". Llegó al final de su informe Mr. Buckner y recuerda al Jurado que De Carlo tiene esposa y dos hijos, que se ha comportado siempre bien al largo de diez años de detención y cumplimiento del deber. "Puede haber un error—exclama Mr. Buckner—el disparo contra Gil, pero no podéis condenarle por haber cometido un delito. Dejadlo libre, dejadlo que siga su buena labor, dejadlo de la policía, devolvédolo a su esposa y a sus hijos."

El informe del defensor ha causado perceptible impresión en el Jurado y el público, cuando empieza a hablar Mr. Kaminsky.

El fiscal hace uso de su excelente sentido del contraste, de su fina oratoria y de su dominio de la entonación. Comienza hablando en voz baja, con tono de sincera contrariedad. Afirma que para él éste es

LOS SECUESTRADORES DEL NIÑO JACKIE RUSSELL CONDENADOS A DE 5 A 25 AÑOS EN SING SING

Allen W. August, de 36 años de edad, 1116, Dittmas Avenue y George T. Clarke, 26 años, 449, calle 51, ambos de Brooklyn que habían secuestrado al niño de ocho años de edad Jackie Russell, 114, calle 81, el día 19 de septiembre último y lo retuvieron ausente de sus padres por espacio de once horas, fueron sentenciados ayer en la corte del condado de Kings a una pena de cinco a veinticinco años en la cárcel en Sing Sing; la sentencia fué impuesta por el magistrado George W. Martin.

Ambos estaban encausados por el delito de secuestro, al cual corresponde una pena de diez a cincuenta años de cárcel pero se les había permitido declararse culpables solo de atentado de secuestro y el juez les impuso el máximo de la pena para tal falta.

Efecto tremendo

Al oír las sentencias en la sala de la Corte, los procesados expresaron un efecto tremendo. August se echó sencillamente a llorar y Clark se demayó, siendo necesario para los empleados de la Corte de Garfield, señalar la forma como el segundo, el no solo hizo su declaración sobre el color del traje de De Carlo, sino que acertó a hacerla concordante con la de Santiago que dijo que era gris, pero gris tirando a verde."

## LAS DIFERENCIAS SOBRE INDEPENDENCIA A FILIPINAS ALLANADAS EN EL C. LEGISLATIVO

WASHINGTON, D. C., diciembre 21 (AP).—Actuando con una celeridad que sorprende aún a los más interesados, los congresistas parlamentarios sobre la legislación de independencia para las Filipinas llegaron a un convenio en principio en su sesión inicial de hoy con respecto a los puntos diferenciales de mayor importancia entre el Senado y la Cámara.

Los detalles del convenio se mantuvieron en reserva hasta que los dos grupos tengan la oportunidad de verlos detallados en borrador impreso. Esto fué confiado a los redactores legislativos esta noche y se esperaba para mañana a mediodía un completo acuerdo.

Los principales puntos de discordia en los dos proyectos concierne a las restricciones de inmigración y de comercio, a la extensión del período para cesación de toda soberanía de los Estados Unidos y sobre los derechos a la exportación que las islas han de fijar para ayudarse a liquidar sus deudas garantizadas y acostumbrar a los filipinos a la independencia económica por virtud de barreras comerciales gradualmente más subidas.

El proyecto del Senado aplicaría el principio de exclusión para los asiáticos a los filipinos, mientras que la ley de la Cámara les concede una cuota anual de 50. Los líderes de la misión de independencia aquí son vigorosamente opositos a una total barrera inmigratoria sobre fundamentos raciales.

El proyecto de ley del Senado fija también el plazo previo a la independencia en doce años y el de la Cámara en ocho; sitúa mayores limitaciones que el de la Cámara en las importaciones libres de derechos para el azúcar y aceite de coco, y establece una serie escalonada de impuestos a la exportación de las islas durante los últimos cinco años del período de transición, mientras que la Cámara no provee por tales impuestos.

En vista de los planes para una vacación de diez días para el Senado, la que comenzará el viernes, poca esperanza alimentaban los conferenciadores de que hubiese actuación sobre el informe de la comisión hasta pasados los días de fiesta. El Senado habrá de actuar primeramente sobre ese informe.

## EL JURADO DELIBERABA ANOCHE SOBRE EL DESTINO DEL POLICIA MATADOR DE GIL

Violentos choques entre el Fiscal y el Defensor al hacer el resumen de la vista.—"También Gil tenía madre, hermanas, hermanos"—dice el Fiscal.—La acusación es por asesinato en segundo grado u homicidio

Los informes del defensor, Mr. Buckner, y del fiscal, Mr. Kaminsky, fueron elocuentes e impresionantes, contradiciéndose, para el Jurado y el público.

Están actuados, declara por un deseo de venganza. "Quiéranse vengar la muerte de Gil, el hermano, el compañero, uno de ellos, desean vengar la memoria del muerto". Frente a ellos, ¿qué motivos pueden tener para su actitud—pregunta el defensor—Mrs. Selig y los dos testigos que declararon en el mismo sentido que ella? Todas son personas que habitan en el barrio y no tienen otro interés que decir la verdad."

Y tirando una estocada de refilón a los amigos del muerto, hace esta indicación el defensor. "Esta fotografía—dice al Jurado—esta fotografía en la que aparece el cadáver de Gil, rodeado de vecinos, de amigos y uno de ellos está fumando. Ese es el respeto y el dolor que sentían por un compañero". Llegó al final de su informe Mr. Buckner y recuerda al Jurado que De Carlo tiene esposa y dos hijos, que se ha comportado siempre bien al largo de diez años de detención y cumplimiento del deber. "Puede haber un error—exclama Mr. Buckner—el disparo contra Gil, pero no podéis condenarle por haber cometido un delito. Dejadlo libre, dejadlo que siga su buena labor, dejadlo de la policía, devolvédolo a su esposa y a sus hijos."

El informe del defensor ha causado perceptible impresión en el Jurado y el público, cuando empieza a hablar Mr. Kaminsky.

El fiscal hace uso de su excelente sentido del contraste, de su fina oratoria y de su dominio de la entonación. Comienza hablando en voz baja, con tono de sincera contrariedad. Afirma que para él éste es

LOS SECUESTRADORES DEL NIÑO JACKIE RUSSELL CONDENADOS A DE 5 A 25 AÑOS EN SING SING

Allen W. August, de 36 años de edad, 1116, Dittmas Avenue y George T. Clarke, 26 años, 449, calle 51, ambos de Brooklyn que habían secuestrado al niño de ocho años de edad Jackie Russell, 114, calle 81, el día 19 de septiembre último y lo retuvieron ausente de sus padres por espacio de once horas, fueron sentenciados ayer en la corte del condado de Kings a una pena de cinco a veinticinco años en la cárcel en Sing Sing; la sentencia fué impuesta por el magistrado George W. Martin.

Ambos estaban encausados por el delito de secuestro, al cual corresponde una pena de diez a cincuenta años de cárcel pero se les había permitido declararse culpables solo de atentado de secuestro y el juez les impuso el máximo de la pena para tal falta.

Efecto tremendo

Al oír las sentencias en la sala de la Corte, los procesados expresaron un efecto tremendo. August se echó sencillamente a llorar y Clark se demayó, siendo necesario para los empleados de la Corte de Garfield, señalar la forma como el segundo, el no solo hizo su declaración sobre el color del traje de De Carlo, sino que acertó a hacerla concordante con la de Santiago que dijo que era gris, pero gris tirando a verde."

LOS SECUESTRADORES DEL NIÑO JACKIE RUSSELL CONDENADOS A DE 5 A 25 AÑOS EN SING SING

Allen W. August, de 36 años de edad, 1116, Dittmas Avenue y George T. Clarke, 26 años, 449, calle 51, ambos de Brooklyn que habían secuestrado al niño de ocho años de edad Jackie Russell, 114, calle 81, el día 19 de septiembre último y lo retuvieron ausente de sus padres por espacio de once horas, fueron sentenciados ayer en la corte del condado de Kings a una pena de cinco a veinticinco años en la cárcel en Sing Sing; la sentencia fué impuesta por el magistrado George W. Martin.

Ambos estaban encausados por el delito de secuestro, al cual corresponde una pena de diez a cincuenta años de cárcel pero se les había permitido declararse culpables solo de atentado de secuestro y el juez les impuso el máximo de la pena para tal falta.

Efecto tremendo

Al oír las sentencias en la sala de la Corte, los procesados expresaron un efecto tremendo. August se echó sencillamente a llorar y Clark se demayó, siendo necesario para los empleados de la Corte de Garfield, señalar la forma como el segundo, el no solo hizo su declaración sobre el color del traje de De Carlo, sino que acertó a hacerla concordante con la de Santiago que dijo que era gris, pero gris tirando a verde."

LOS SECUESTRADORES DEL NIÑO JACKIE RUSSELL CONDENADOS A DE 5 A 25 AÑOS EN SING SING

Allen W. August, de 36 años de edad, 1116, Dittmas Avenue y George T. Clarke, 26 años, 449, calle 51, ambos de Brooklyn que habían secuestrado al niño de ocho años de edad Jackie Russell, 114, calle 81, el día 19 de septiembre último y lo retuvieron ausente de sus padres por espacio de once horas, fueron sentenciados ayer en la corte del condado de Kings a una pena de cinco a veinticinco años en la cárcel en Sing Sing; la sentencia fué impuesta por el magistrado George W. Martin.

Ambos estaban encausados por el delito de secuestro, al cual corresponde una pena de diez a cincuenta años de cárcel pero se les había permitido declararse culpables solo de atentado de secuestro y el juez les impuso el máximo de la pena para tal falta.

Efecto tremendo

Al oír las sentencias en la sala de la Corte, los procesados expresaron un efecto tremendo. August se echó sencillamente a llorar y Clark se demayó, siendo necesario para los empleados de la Corte de Garfield, señalar la forma como el segundo, el no solo hizo su declaración sobre el color del traje de De Carlo, sino que acertó a hacerla concordante con la de Santiago que dijo que era gris, pero gris tirando a verde."

Por votación de 230 contra 165 fué aprobado el Proyecto de Ley Collier.—Una proposición para reducir el contenido alcohólico de la cerveza derrotada poco antes.—La ley pasa ahora al Senado, donde se le promete pronto debate.

WASHINGTON, D.C., diciembre 21 (AP).—Después de borrascosa discusión sobre el proyecto Collier que especifica la legalización de la cerveza con un contenido alcohólico de 3.2%, la Cámara aprobó hoy la legislación en favor de la bebida por una votación de 230 a 165, permitiendo así la manufactura de cerveza y estableciendo un impuesto de \$5 por barril.

La resolución, ya aprobada por la Cámara, irá al Senado donde un comité ya prepara un proyecto tendiente a derogar la prohibición. Los dirigentes de la Cámara Alta han asegurado que será sometida a un inmediato estudio.

Muy temprano hoy, un comité judicial del Senado había bosquejado una resolución para derogar la Enmienda Décimo-octava, protegiendo a los estados "seco", de la invasión del licor, y proveyendo al Congreso la autoridad para prevenir la vuelta de las tabernas.

Los dirigentes del Senado indicaron que el voto sobre la derogación de la enmienda sería tomado antes que el debate pendiente, en la sesión de mañana, aunque se hicieron esfuerzos por algunos senadores de reservar el orden de estos asuntos.

Aunque la acción de la legislación en el Congreso concernía predominantemente a la prohibición, otras legislaciones pendientes de aprobación, estaban en progreso.

Ochenta y uno de los miembros de la Cámara que fueron derrotados para su reelección en las elecciones pasadas votaron en contra del Proyecto Collier.

El proyecto fué aprobado después de tres horas y media de incansable discusión, en borrascosos debates, escuchando a un buen número de senadores que incluía a Robinson, de Arkansas, y a Barkley, de Kentucky, así como infinidad de senadores que abarrotaron las galerías.

Los "secos" fueron derrotados muy temprano hoy por una votación de 163 contra 118 cuando intentaron obstaculizar el proyecto, en una moción presentada por el Representante Sirovich (D. N. Y.) quien le concedió ventaja parlamentaria en su proposición para dejar fuera de consideración la cláusula decretada.

Ganando confianza por el terreno alcanzado, los "húmedos" empezaron a derrotar proyectos, en la rápida sucesión de unos cuantos, incluyendo el que reducía el contenido de alcohol en la cerveza de 3.2% a 2.75%.

La derrota sufrida por los prohibicionistas de la Cámara es la más severa en muchos años. Solamente, en la primavera pasada derrotaron el proyecto O'Connor Hall en una votación de 228 contra 169. La votación de hoy es un completo reverso de la fuerza representativa de ambos grupos, aunque no es comparable a la votación de 272 contra 144 para la derogación de la prohibición, según la resolución derrotada por seis votos el primer día de la sesión corta actual.

El Comité de Medios y Arbitrios calcula que el proyecto traerá consigo

LOS SECUESTRADORES DEL NIÑO JACKIE RUSSELL CONDENADOS A DE 5 A 25 AÑOS EN SING SING

Allen W. August, de 36 años de edad, 1116, Dittmas Avenue y George T. Clarke, 26 años, 449, calle 51, ambos de Brooklyn que habían secuestrado al niño de ocho años de edad Jackie Russell, 114, calle 81, el día 19 de septiembre último y lo retuvieron ausente de sus padres por espacio de once horas, fueron sentenciados ayer en la corte del condado de Kings a una pena de cinco a veinticinco años en la cárcel en Sing Sing; la sentencia fué impuesta por el magistrado George W. Martin.

Ambos estaban encausados por el delito de secuestro, al cual corresponde una pena de diez a cincuenta años de cárcel pero se les había permitido declararse culpables solo de atentado de secuestro y el juez les impuso el máximo de la pena para tal falta.

Efecto tremendo

Al oír las sentencias en la sala de la Corte, los procesados expresaron un efecto tremendo. August se echó sencillamente a llorar y Clark se demayó, siendo necesario para los empleados de la Corte de Garfield, señalar la forma como el segundo, el no solo hizo su declaración sobre el color del traje de De Carlo, sino que acertó a hacerla concordante con la de Santiago que dijo que era gris, pero gris tirando a verde."

LOS SECUESTRADORES DEL NIÑO JACKIE RUSSELL CONDENADOS A DE 5 A 25 AÑOS EN SING SING

Allen W. August, de 36 años de edad, 1116, Dittmas Avenue y George T. Clarke, 26 años, 449, calle 51, ambos de Brooklyn que habían secuestrado al niño de ocho años de edad Jackie Russell, 114, calle 81, el día 19 de septiembre último y lo retuvieron ausente de sus padres por espacio de once horas, fueron sentenciados ayer en la corte del condado de Kings a una pena de cinco a veinticinco años en la cárcel en Sing Sing; la sentencia fué impuesta por el magistrado George W. Martin.

Ambos estaban encausados por el delito de secuestro, al cual corresponde una pena de diez a cincuenta años de cárcel pero se les había permitido declararse culpables solo de atentado de secuestro y el juez les impuso el máximo de la pena para tal falta.

Efecto tremendo

Al oír las sentencias en la sala de la Corte, los procesados expresaron un efecto tremendo. August se echó sencillamente a llorar y Clark se demayó, siendo necesario para los empleados de la Corte de Garfield, señalar la forma como el segundo, el no solo hizo su declaración sobre el color del traje de De Carlo, sino que acertó a hacerla concordante con la de Santiago que dijo que era gris, pero gris tirando a verde."

LOS SECUESTRADORES DEL NIÑO JACKIE RUSSELL CONDENADOS A DE 5 A 25 AÑOS EN SING SING

Allen W. August, de 36 años de edad, 1116, Dittmas Avenue y George T. Clarke, 26 años, 449, calle 51, ambos de Brooklyn que habían secuestrado al niño de ocho años de edad Jackie Russell, 114, calle 81, el día 19 de septiembre último y lo retuvieron ausente de sus padres por espacio de once horas, fueron sentenciados ayer en la corte del condado de Kings a una pena de cinco a veinticinco años en la cárcel en Sing Sing; la sentencia fué impuesta por el magistrado George W. Martin.

Ambos estaban encausados por el delito de secuestro, al cual corresponde una pena de diez a cincuenta años de cárcel pero se les había permitido declararse culpables solo de atentado de secuestro y el juez les impuso el máximo de la pena para tal falta.

Efecto tremendo

Al oír las sentencias en la sala de la Corte, los procesados expresaron un efecto tremendo. August se echó sencillamente a llorar y Clark se demayó, siendo necesario para los empleados de la Corte de Garfield, señalar la forma como el segundo, el no solo hizo su declaración sobre el color del traje de De Carlo, sino que acertó a hacerla concordante con la de Santiago que dijo que era gris, pero gris tirando a verde."

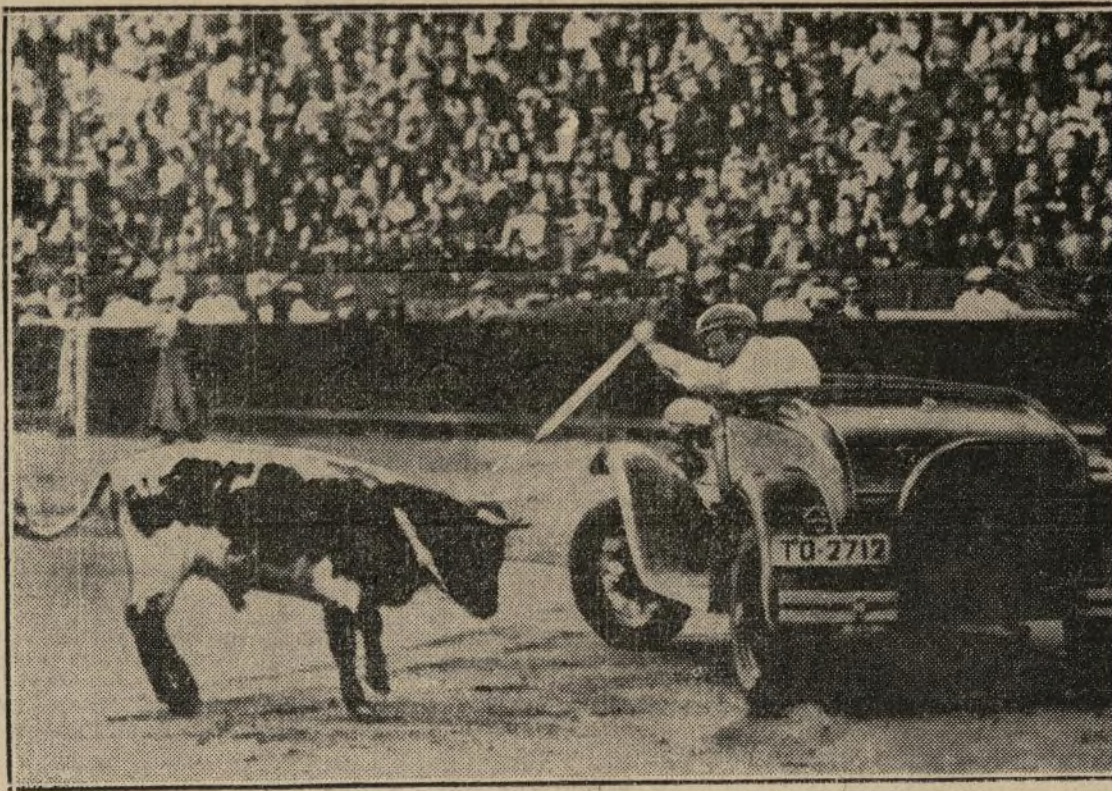


**62 LENOX AVENUE**  
Esquina a la Calle 113 — New York  
Teléfono University 4 - 5697  
Abierto hasta las 12 de la noche, incluso los domingos.  
Agentes en down-town  
**YVARS & CASASIN — 45 CHERRY ST.**



# "Ley anti-filipina o de humillación," la aprobada

TOREANDO EN AUTOMÓVIL EN ESPAÑA



Como vivimos en una edad mecánica nada tiene de particular que todo se mecanice, incluso el torero, como puede usted ver en el grabado, en el que aparece en la plaza de Valencia un torero, con gorra, que cómodamente sentado en un auto quiere ejecutar una suerte que tanto puede ser un medio par de banderillas como una estocada. De vez en cuando el toro revienta un neumático de una cornada y el estruendo agrega un toque más de comedia a la suerte.

## Notas de Sociedad

Acaba de llegar a esta ciudad el Sr. Manuel de Castro Delgado, a quien acompaña su esposa. Vienen para pasar unos días en esta Metrópoli.

Procedente de Buenos Aires llega hoy a bordo del "American Legion" el dramaturgo y escritor argentino Sr. Manuel Romero.

A pasarse una temporada en esta ciudad ha llegado hoy la Sra. Concepción Hertz y Palacio, de la Habana.

A esperar el año nuevo en Nueva York, acaba de llegar hoy procedente de Cuba, el Sr. Vidal Luis Sais.

A avanzada hora de la noche del martes falleció en el Post Graduate Hospital de esta ciudad, a los 80 años de edad, el muy estimado caballero bogotano Dr. Leonardo Méndez, quien por su talento, sus dotes personales y su posición social gozó del aprecio y admiración de los filipinos y aumentará las entradas insulares.

De acuerdo en diferencias menores WASHINGTON, D. C., diciembre 21. (P)—Todas las diferencias menores entre los proyectos de independencia filipina del Senado y la Cámara de Representantes fueron subsanadas hoy en la primera conferencia parlamentaria, pero aún en controversia tales como aranceles, inmigración, plebiscito y fecha para la independencia se dejaron para sesiones futuras.

El senador Bingham, jefe de la Comisión de Territorios dijo al salir de la conferencia: "Hemos revisado todo lo referente a las leyes en discusión. Tuvimos una sesión informal y muy amistosa, pero discutimos únicamente de aquellas cuestiones sobre las cuales no existe controversia".

Comerciante hispano llevado a la Corte por abrir el domingo

Al español José López, de treinta años de edad, residente en 130 Oeste de la Calle 113, quien compareció ante la Corte de Harlem acusado de vender carne en la carnicería de su propiedad el domingo último, hecho contrario a la ley, le fue aplazada la vista del caso hasta el 27 de diciembre.

López se declaró inocente de la acusación que en aquel sentido le hizo el policía Grace, del Prescinto Vigésimo-octavo.

Vendió en domingo El comerciante puertorriqueño Aurelio Betancourt, de treinta años de edad, con establecimiento abierto en 11 Avenida San Nicolás, compareció ante la Corte de Harlem en virtud de una orden que le fuera entregada por el policía Grace, del Prescinto 28.

Betancourt se declaró culpable del delito de vender comestibles el domingo, causa por la cual se le procesaba. El juez Erwin le suspendió la sentencia advirtiéndole que no volviera a infringir la ley.

A 6 meses de cárcel Manuel Rodríguez, de treinta y tres años de edad, residente en el 22 Este de la Calle 112, y José Álvarez, del 56 Avenida Lenox, comparecieron ante el juez Erwin en la Corte de Harlem acusados de recibir en un apartamento establecido en el 22 Este de la Calle 112, a una reñorita —Elizabeth Smith— acompañada de un hombre, para fines inmorales. Este resultado se le dio a la policía Clarence Cowley, del cuartel de la policía, quien con el detective Francis M. Hackett arrestaron a los antes mencionados el día 16 de diciembre en aquella dirección.

En corte abierta, los acusados se declararon inocentes y sostuvieron que no hablaban inglés a pesar de que los policías juraron haberse entendido con ellos perfectamente en ese lenguaje. Preguntados qué tiempo llevaban radicados aquí, manifestaron estar en este país desde hace diez años y ser españoles.

El juez les advirtió que usara toda clemencia con ellos siempre que dijeran la verdad. Como el magistrado creyó que ellos mintieron durante el juicio, los condenó a seis meses de prisión cada uno.

El primer Ministro Bennett parte para el Canadá

SOUTHAMPTON, Inglaterra, diciembre 21. (P)—A bordo del vapor Majestic partió hoy de este puerto con rumbo al Canadá, el primer ministro de dicho país, Mr. Bennett, después de haber efectuado una breve visita a la ciudad de Southampton.

El viajero espere estar de regreso en Ottawa el día 28 de este mes y durante su permanencia aquí celebró entrevistas con el rey Jorge, varios ministros y líderes parlamentarios, sobre asuntos que interesan a las dos naciones.

JAIME V. LAGO — Traducido al 100 Lenox Ave., esquina 115 St. LIBROS

Literatura, Historia, Ciencias, Artes, Medicina y otras materias. REVISTAS Y DIARIOS de España, Puerto Rico, Argentina, Brasil, Cuba, Chile, Colombia, México, Panamá, Perú, Santo Domingo, Venezuela, Costa Rica, Ecuador, Nueva York y San Antonio.

PRECIOS BARRATISMOS PÍDASE LISTA DE LIBROS Abierto de 9 a 9. Domingos cerrado.

PHILCO BALANCED SUPERHETERODYNE La última palabra en Radio — EL PHILCO 71X

2 SPEAKERS DINAMICOS SINTONIZADOR POR SOMBRA 7 TUBOS DE ÚLTIMO MODELO \$80 COMPLETO

TAMBIEN TENEMOS MODELOS "X" PARA CORRIENTE DIRECTA VENTAS A PLAZOS COMODOS DANIEL CASTELLANO INC. 45 WEST 116th STREET

Entre Lenox y 5a. Ave. Sucursal: 3478 Broadway. (Esquina calle 142.) Teléfono University 4-4933

## Franklin detenido por "asustar" a la criada de la casa

La escribía anónimos y le salía en los pasillos con la cara vendada

Victor H. Franklin, de Hewlett, L. I., vendedor de la firma Phoenix Manufacturing Co., 80 Leonard Street, New York City, que fue fundada por su padre, quedó detenido ayer en Lawrence, L. I., y luego dejado en libertad provisional bajo fianza de \$3,500 por estar acusado del delito de robo en segundo grado y el día 29 del corriente el juez del condado de Nassau verá su causa. Fue arrestado el martes por la noche por quejas que había dado Mrs. Margaret Kummer, de 18 años, criada de Mr. y Mrs. Henry Franklin.

El Embajador de E. U. (Continuación de la primera página)

donar el país, y ya salió rumbo al sur. Moncada periodista MANAGUA, Nicaragua, diciembre 21.—En círculos que parecen bien informados se dice que el general Moncada, después que descienda de la presidencia de la república se dedicará al periodismo, en que ya tuvo larga y destacada actuación. Asegúrase que fundará un nuevo diario político con el título de "El Centinela". Este diario se editará en la tipografía de la Nación.

kel, que viven en los Hewlett Manor Apartments, en Hewlett, L. I. La joven lo reconoció entre una fila de hombres como el individuo que había entrado varias veces en el apartamento de los Frankel para molestarla y que además le había dejado varias veces notas impertinentes en la cajilla del correo a la entrada del edificio.

Franklin fue puesto bajo arresto después de haber sido interrogado por espacio de más de tres horas por los detectives del condado de Nassau. Al ser llevado a presencia del juez Leslie Eckenberg, dijo que la acusación era "ridícula" y se declaró además inocente. Al depositar la fianza el acusado quedó en libertad provisional.

Estuvo enfermo La familia de Mr. Franklin manifestó que hace sólo diez días que este salió del hospital después de sufrir una operación de apendicitis, por la cual aún se halla bajo el cuidado de los médicos. Los detectives hacen semanas que vigilaban la casa 24 horas por día y no lograban dar con el hombre que insistía en molestar a Mrs. Kummer, hasta que llegaron a la conclusión de que necesariamente debía de ser alguien que viviera en la misma finca o estuviera muy familiarizado con ella. Franklin es soltero y vive con su madre, dos hermanos y una hermana casada en un apartamento enclaustrado en el que habitan los Frankel.

NON PLUS ULTRA Lo mejor en TURRONES Las mejores precios El mejor servicio PLACIDO GARRIDO 1475-5th Ave. esq. 119 St. N. Y.



## ¿QUE SE LE OLVIDA?

A última hora, y con prisas, no hay más que dudar. Si busca algo típico, español, castizo:

PANDERETAS, CASTAÑUELAS, MURECAS, PEINETAS, ABANICOS

## CESTAS DE NAVIDAD (El regalo ideal)

Rellenas de golosinas, conservas, confituras, turrones, membrillo, avellanas, etc., etc.

Desde \$3.00 en adelante

Vistosamente adornadas con cintas de seda.

Estuches de perfume "BOUJOIS", "ALMA", "VANTINE". Surtido completo de perfumes franceses y españoles. Perfumería alemana "MOUSSON".

Venga por nuestras tiendas antes de comprar nada.

550 W. 145th Street (casi esq. a Broadway)

## VARELA HERMANOS

45 Lenox Avenue (cerca calle 112)

## FELICITACIONES DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO

Al concepto de "buen comercio," va unido, de por sí, el de "vasta y buena clientela." En las fiestas de Navidad y Año Nuevo, aquél tiene hacia ésta un deber ineludible de cumplir. Un medio fácil, económico y eficaz para ello; se lo proporcionan al comercio las secciones de LA PRENSA:

## FELICITACIONES DE NAVIDAD FELICITACIONES DE AÑO NUEVO

que aparecerán los días 24 de diciembre y el 31 de diciembre respectivamente.

## FELICITE a sus clientes por intermedio de "La Prensa"

EL UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO EN NUEVA YORK CON CIRCULACION GARANTIZADA

## Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL DANDAS DE PARIS Por Mlle. DARE



Original e interesante traje para noche.

La Alta Costura, inquieta siempre buscando ofrecer lo más valioso en las creaciones femeninas, ha acordado un poco los trajes de noche en el frente. Esto deja más descubierta el lindo pie y da más importancia al calzado. Bastaba con que la zapatilla fuese de bonito estilo y fuese adecuada con el traje en crepé o raso.

Las boas de pluma para la noche son la última palabra en chic. Esta popularidad se debe a que si son blancas, su blancura es impecable, y si negras, como el azabache. Estas boas se usan en contraste, blanco en negro o viceversa.

Y los echarpes de brillantes colores con cintas sobre un forro de malla de seda, son deliciosos. Unido a esto para Navidad, fácil de confeccionar. Los echarpes son poco gruesos y las cintas angostas, sin forro, sólo la agradable combinación de cintas de colores sobre la malla.

El sombrero de playa se usa ahora en tela. ¡Claro que en Palm Beach o en las playas de clima templado, porque aquí en Nueva York! Esta nueva fantasía no será muy grata a los fabricantes de sombreros de paja, pero las mujeres han hallado estos modelos más favorecedores y los patrocinan.

¡Continuamente me maravillo de la sutileza de las modas! Fijense en el precioso traje de noche que les ilustro y diganme si no es una maravilla de originalidad y buen gusto. El traje es de crepé negro, al frente una solapa es de raso negro, y otra de crepé negro; por detrás el corpiño es del mismo raso. La chaqueta es negra, abierta por detrás, dejando ver el corpiño de tono rosado. La manga es corta y un puño está adornado con zorro plateado. Algo muy original y exquisito, que hizo furor en la Ópera la otra noche.

RECETAS DE COCINA Filetes de huachinango.

Se dispone un kilo de huachinango, se limpia y lava perfectamente, para fraccionarlo en filetes triangulares que se espolvorean con sal y pimienta. Se agrega sobre los filetes perejil finamente picado y se les vierte también tres cucharadas de soperas de vino blanco. Se le ponen trocitos de mantequilla y se mete al horno por veinte minutos. La salsa para servirlo se prepara como sigue: se batan dos yemas y se incorporen ciento cincuenta gramos de mantequilla. Se agrega el jugo de un limón mezclándolo bien. La salsa se sirve separadamente.

Jamón con tomate. El jamón debe tenerse un par de horas en leche para quitarle la sal; después se frie en manteca. Se hace aparte un buen puré de tomate donde se echa el jamón frito y se da un ligero hervor.

Jamón con bechamel. Puede emplearse lonjas de jamón crudo o ligeramente frito en manteca o aceite. Estas lonjas se cubren con una bechamel y cuando está completamente fría se envuelve en pan molido y huevo y se frien en aceite o manteca de cerdo.

Bolillos puros. Una libra de azúcar cernido, otra de harina, otra de mantequilla, una vaca y una libra de almendras. Se hace un mazapán y se le ponen doce yemas, todo trabajado a mano y añadiéndole mucha canela hasta que quede la masa bastante parda. Se forman unos bolillos pequeños en figura de mostachón haciéndoles unas rayas con el revés del cuchillo, y que cuezan en el horno sobre obleas.

CONOCIMIENTOS UTILES Contra la neuritis aplique un sinapismo de mostaza o paños calientes sobre la parte afectada. Si no se obtuviera alivio, aplíquese paños mojados en agua fría.

Busca Ud. un cuarto amueblado? Consulte nuestra sección de anuncios clasificados.

De Turistas y Compradores Selectos

Artículos para fotografías











